

CURRICULUM VITAE
RINA KREITMAN Ph.D.
rkreit@gmail.com

Mount Pleasant Manse
Hanbury Road
Pontypool, NP4 6JL
United Kingdom
Mobile: +44 (0)7933 795566

INTERESTS

Modern Hebrew linguistics, Semitic languages and linguistics, Acoustic and Articulatory phonetics, Phonetics-Phonology interface, Phonological theory, Language Acquisition, Language Pedagogy.

EDUCATION

- 2002 – 2008: Ph.D. in Linguistics, Cornell University, Ithaca, NY.
Dissertation title: The Phonetics and Phonology of Onset Clusters: The Case of Modern Hebrew. Advisor: Draga Zec (Cornell University).
- 1999 – 2002: M.A. in Linguistics, Cornell University, Ithaca, NY.
- 1996 – 1999: B.A. single major, Linguistics graduated Magna Cum Laude, Tel Aviv University, Tel Aviv, Israel.

ACADEMIC APPOINTMENTS

- 2010 – present
1. Modern Hebrew Language Program coordinator and lecturer, Department of Middle Eastern, South Asian and African Studies (MESAAS), Columbia University, New York City, NY.
 2. Faculty member in the Institute for Israel and Jewish Studies (IIJS), Columbia University, New York City, NY.
- 2006 – 2010:
1. Modern Hebrew Language Program coordinator and lecturer, Department of Middle Eastern and South Asian Studies, Emory University, Atlanta, GA.
 2. Lecturer and core faculty member in the Linguistics Program, Emory University, Atlanta, GA.
 3. Core faculty member in the Jewish Studies Program, Emory University, Atlanta, GA.
- Spring 2006: Teaching assistant at the International Teaching Assistant Development Program, Cornell University, Ithaca, NY.
- Fall 2004: Lecturer at the Department of Linguistics, Bar-Ilan University, Ramat-Gan, Israel.
Classes taught: LING 186 *Introduction to Phonetics and Phonology* and LING 527 *Phonology – Morphology Interface*.

2001 – 2004: Teaching Assistant, Dept. of Near Eastern Studies, Cornell University, Ithaca, NY.
Teaching Modern Hebrew at all levels (100, 200, 300) as the only Hebrew Teaching Assistant.

2000 – 2001: Teaching Assistant, Dept. of Linguistics, Cornell University, Ithaca, NY.
Instructor of a Freshman Writing Seminar entitled “Biological Foundations of Language.”

TEACHING EXPERIENCE

LINGUISTICS

- LING 201** *Foundations of Linguistics*, Emory University, Atlanta, GA. (Summer '07, '08)
LING 210 *Sounds of Human Language*, Emory University, Atlanta, GA. (Fall '07, '09)
LING 385 *Fundamentals of Acoustic Phonetics*, Emory University, Atlanta, GA. (Fall '08)
LING 186 *Introduction to Phonetics & Phonology*, Bar-Ilan University, Ramat-Gan, Israel. (Fall '04)
LING 527 *Phonology Morphology Interface*, Bar-Ilan University, Ramat-Gan, Israel. (Fall '04)

HEBREW

- MDES 1510** *Elementary Modern Hebrew I*, Columbia University, New York City, NY. (Fall '10 – '13, '15)
MDES 1511 *Elementary Modern Hebrew II*, Columbia University, New York City, NY. (Spring '11 – '14, '16)
MDES 1512 *Intermediate Modern Hebrew I*, Columbia University, New York City, NY. (Fall '10 – '13)
MDES 1513 *Intermediate Modern Hebrew II*, Columbia University, New York City, NY. (Spring '11 – '16)
MDES 4510 *3rd year Modern Hebrew I*, Columbia University, New York City, NY. (Fall '15)
MDES 101 *Elementary Modern Hebrew I*, Emory University, Atlanta, GA. (Fall '06, '07, '08, '09)
MDES 102 *Elementary Modern Hebrew II*, Emory University, Atlanta, GA. (Spring '07, '08, '09, '10)
MDES 201 *Intermediate Modern Hebrew I*, Emory University, Atlanta, GA. (Fall '06, '09)
MDES 202 *Intermediate Modern Hebrew II*, Emory University, Atlanta, GA. (Spring '07, '09)

TEACHING ASSISTANT

- NES 101** *Elementary Modern Hebrew I*, Cornell University, Ithaca, NY. (Fall '01, '02, '03)
NES 102 *Elementary Modern Hebrew II*, Cornell University, Ithaca, NY. (Spring '02, '03, '04)
NES 201 *Intermediate Modern Hebrew I*, Cornell University, Ithaca, NY. (Fall '02, '03)
NES 202 *Intermediate Modern Hebrew II*, Cornell University, Ithaca, NY. (Spring '02, '03, '04)
NES 301 *Advanced Modern Hebrew I*, Cornell University, Ithaca, NY. (Fall '02, '03)
NES 302 *Advanced Modern Hebrew II*, Cornell University, Ithaca, NY. (Spring '02, '03, '04)

OTHER

Independent Study	Hebrew Linguistics, Columbia University, New York City, NY. (Fall '10)
Independent Study	Fourth year Hebrew, Columbia University, New York City, NY. (Fall '10)
Independent Study (co-taught with Prof. Uri Cohen)	4th year Hebrew, Columbia University, New York City, NY. (Spring '11)
Freshman Advising	Emory University, Atlanta, GA. (Fall '07, '08)
Freshmen Writing Seminar	<i>Biological Foundations of Language</i> , Cornell University, Ithaca, NY. (Fall '00 – Spring '01)

REVIEWS**BOOKS**

Odden, David	2005. <i>Introducing Phonology</i> . Cambridge UP: Cambridge (unpublished).
Anonymous	2011. The top 1000 words for understanding Hebrew media – for Georgetown University Press (unpublished).

PUBLICATIONS**PUBLISHED**

Kreitman, Rina

<i>forthcoming</i>	Review of Modern Hebrew for Beginners and Modern Hebrew for Intermediate Students. To be published in <i>Hebrew Higher Education</i> .
2014	Entries for: (1) aperture (2) approximant (3) ATR (4) devoicing (5) ejective (6) emphatic consonant (7) epiglottal (8) excrescent vowel (9) geminate (10) glide (11) glottal (12) glottal stricture (13) glottalization (14) glottis (15) guttural (16) implosive (17) paragoge (18) pharyngeal (19) pharynx (20) RTR (21) smoothing (22) uvular (23) velar. In T.A. Hall and B. Pompino-Marschall (eds.) <i>Wörterbücher zur Sprach- und Kommunikationswissenschaft</i> [Dictionaries of Linguistics and Communication Science], Vol. 4: Phonetics and Phonology. Berlin: Mouton de Gruyter.
2013	Assimilation. <i>The Brill Encyclopedia of Hebrew Language and Linguistics</i> . Vol. 1, 224-226. Boston, Brill.
2013	Aspiration. <i>The Brill Encyclopedia of Hebrew Language and Linguistics</i> , Vol. 1, 221-223. Boston, Brill.
2013	Epenthesis, Anaptyxis and Prosthesis. <i>The Brill Encyclopedia of Hebrew Language and Linguistics</i> , Vol. 1, 833-834. Boston, Brill.
2013	Phonetics of Modern Hebrew, acoustic. <i>The Brill Encyclopedia of Hebrew Language and Linguistics</i> , Vol. 3, 77-86. Boston, Brill.

- 2013 Phonetics of Modern Hebrew, articulatory. *The Brill Encyclopedia of Hebrew Language and Linguistics*, Vol. 3, 86-94. Boston, Brill.
- 2013 Voicing. *The Brill Encyclopedia of Hebrew Language and Linguistics*, Vol. 3, 974-976. Boston, Brill.
- 2013 Schwa. *The Brill Encyclopedia of Hebrew Language and Linguistics*, Vol. 3, 554-555. Boston, Brill.
- 2012 On the relationship of [sonorant] and [voice] in word initial clusters. In *Interface Explorations, Volume 26*: Hoole, Philip, Bombien, Lasse, Pouplier, Marianne, Mooshammer, Christine, Kühnert, Barbara (eds.): *Consonant Clusters and Structural Complexity*, 33-69. Berlin, New York: de Gruyter.
- 2012 לא להשתרש או לא להתבניין ולהשתרש או לא – Binyan Instruction – Old system or organized method? *Journal of Hebrew Higher Education*, 14: 121-139.
- 2012 Four cloze books. *Journal of Hebrew Higher Education*, 14: 203-210. (review)
- 2010 Mixed Voicing Word-Initial Onset Clusters, In Cecile Fougeron, Barbara Kuhnert, Mariapaola D'Imperio and Natalie Vallée (eds.), *Laboratory Phonology 10: Phonology and Phonetics*, 169-200. Berlin: Mouton de Gruyter.
- 2010 Attending to Pronunciation Issues in Teaching Modern Israeli Hebrew. *Journal of Hebrew Higher Education*, 13: 45-69.
- 2008 Cluster buster: A typology of onset clusters. *Proceedings of the Chicago Linguistic Society conference*, 42(1): 163-179.
- 2003 Diminutive Reduplication in Modern Hebrew. *Working Papers of the Cornell Phonetics Laboratory*, 15: 101-129.
- 2002 Acoustic correlates of English glottal [t] allophone. *Journal of the Acoustical Society of American* Volume 112(5): 2249.

IN PROGRESS:

Kreitman, Rina

- (1) Voicelessness as a case of voicing failure.
- (2) Teaching the *binyan* system in stages – evidence from first language acquisition.

and Shmuel Bolozky Uvulars in Modern Israeli Hebrew – Their phonetic and phonological status

CO-AUTHORED BOOKS

- 2015 Avital Feuer (main author and editor) - *Kisharim (Studies and Texts in Jewish History and Culture)* (Hebrew Edition)

PRESENTATIONS

INVITED PRESENTATIONS

- 2016 **Hebrew education on the map: The state of the field internationally**
Presented at the department of Hebrew and Jewish Studies at University College London, London, UK on March 9th 2016.
- 2012 **The Classification of Early Learners Who Become Late Learners – invited talk**
Presented at the Sixth Heritage Language Institute Workshop in University of California, CA, 21 June 2012.
- 2012 **Workshop in Chicago – invited presentation**
Presented on 09 February 2012 in Chicago, IL.
- 2011 **Morphological Structures in Semitic Languages – Invited talk**
Presented to the students of the Hebrew program at the University of Arizona, Tucson. University of Arizona, Tucson, AZ. 28 October 2011.
- 2011 **Modern Hebrew: from old to new – Invited talk**
Presented at the Jewish Community Center in Tucson Arizona as part a series of talks presented to the community. Tucson, AZ. 27 October 2011.
- 2011 **להתבניין ולהשתרש או לא - Binyan Instruction – Old system or organized method? – Invited talk**
Presented at the conference of the National Association of Professors of Hebrew as part of a panel on the instruction of grammar in Hebrew programs. University of Maryland, College Park, MD.
- 2007 **Voicing specifications in onset clusters: Their phonetic and phonological reality – Invited talk**
Presented as a colloquium talk at Cornell University, Ithaca, NY.
- 2007 **The study of speech sounds – Invited talk**
a presentation in front of the Language Reading Group at Emory University. Atlanta, GA.
- 2007 **Attending to pronunciation issues in teaching Israeli Hebrew – Invited talk**
Presented at the NMELRC Hebrew Teachers' Seminar. Emory University. Atlanta, GA. 12 August 2007.
- 2005 **Diminutive reduplication in Modern Hebrew – Invited talk**
Presented at Tel Aviv University weekly Colloquium series, Tel Aviv, Israel.
- 2004 **Consonant clusters: Phonetics and phonology – Invited talk**
Presented at Bar-Ilan University Colloquium series, Ramat Gan, Israel.

ORAL

- 2015 **The Language of Success – How to Pave the Road to a Thriving Academic Hebrew Program –**
Roundtable discussion panel organized by Kreitman, Rina at the 47th annual conference of the Association for Jewish Studies at the Hilton Boston in December 2015.

- 2015 **The State of Hebrew Language Programs in USA** – An organized session. Delivered:
1. Introduction: MLA survey 2013.
2. Talk on the state of the language at Columbia University.
Presented at the National Association of Professors of Hebrew conference at the University of Memphis, Tennessee on June 22nd 2015.
- 2014 **Teaching Hebrew in American Universities Today: Challenges, Practices, and the Profession**
Presented at the 46th annual conference of the Association for Jewish Studies. Discussant in a panel about Hebrew pedagogy in American University. Hilton Baltimore, MD on 14-16 December 2014.
- 2013 **Advancing the advanced: Progressing the Hebrew learner**
Presented at the annual conference of the American Council on the Teaching of Foreign Language (ACTFL) as part of a panel: *Teaching Advanced and Beyond Students in LCTL: Challenges, Strategies, Practices*. Orange County Convention Center, Orlando, FL on 23 November 2013.
- 2013 **להיות או לא להיות? – סדר בהוראת מערכת הבניין? To be or not to be – Order in binyan instruction?**
Presented at the conference of the National Association of Professors of Hebrew. Jewish Theological Seminary, NY.
- 2010 **What happens when laryngeal gestures fail?**
Presented at the weekly colloquium at Tel Aviv University on 20 May 2010.
- 2010 **Voicelessness as a case of voicing failure**
Presented at The Chicago Linguistic Society, Chicago, IL, 08-11 April 2010.
- 2009 **On the relationship of [sonorant] and [voice] in word initial clusters**
Presented at the weekly colloquium at Tel Aviv University, 8 January 2009.
- 2008 **On the relationship of [sonorant] and [voice] in word initial clusters**
Presented at the Clusters and Structural Complexity Workshop, Munich, Germany in 31 July - 02 August 2008.
- 2008 **Onsets: Phonological problems solvers**
Presented at the 16th Manchester Phonology Meeting, Manchester, England, 22-24 May 2008.
- 2008 **The Challenge of Teaching “et”**
Presented at the NMELRC Hebrew Teachers’ Seminar. Emory University. Atlanta, GA. 3 November 2008.
- 2007 **Uvulars in Modern Hebrew – Their phonetic and phonological status**
Presented at the conference of the National Association of Professors of Hebrew with Prof. Shmuel Bolozky. Sydney, Australia, 07 July 2007.
- 2006 **Phonetics and phonology of onset clusters: Case study Modern Hebrew**
Presented at the conference of the National Association of Professors of Hebrew. Minneapolis, MN.
- 2006 **Mixed voicing onset clusters**
Presented at the Laboratory Phonology conference, Paris, France.

- 2006 **Cluster buster: A typology of onset clusters**
Presented at the Chicago Linguistic Society annual meeting, Chicago, IL. 06 April 2006.
- 2006 **Mixed voicing obstruent clusters in Modern Hebrew**
Presented at the Linguistic Society of America annual conference in Albuquerque, NM. 05 January 2006.
- 2005 **Diminutive reduplication in Modern Hebrew**
Presented at the Linguistic Society of America conference, San-Francisco, CA. 07 January 2005.

POSTERS

- 2008 **To onset or not to onset that is the questions**
Presented at the CUNY Phonology Forum Conference on the Syllable, CUNY University, NY.
- 2005 **Interaction of reduplication with word prosody and segment phonotactics**
Presented at the Old World Phonology Conference, Tromsø, Norway.
- 2002 **Acoustic correlates of English glottal [t] allophone**
Presented at the First Pan American meeting of the Acoustical Society of America, Cancun, Mexico.

FELLOWSHIPS AND AWARDS

- 2010 Woodruff Travel Grants, Emory University, Atlanta GA. Travel: Summer 2010 – competitive grant.
- 2008 Emory Science Committee – New course design teaching award – \$3000 Emory University, Atlanta, GA – competitive grant.
- 2008 Institute for Comparative and International Studies travel award, Emory University, Atlanta, GA. Travel: Summer 2008 – competitive grant.
- 2006 Institute for Comparative and International Studies travel award, Emory University, Atlanta, GA. Travel: Summer 2007 – competitive grant.
- 2006 “Dorot” travel award, from the National Association of Professors of Hebrew for travel to a conference presentation in summer 2006.
- 2006 Graduate School Conference Travel Grant, Cornell University, Ithaca, NY.
- 2005 Sage Fellowship for the entire academic year, Cornell University, Ithaca, NY.
- 2005 Old World Phonology Conference Travel Grant from the University of Tromsø, Norway to present at a conference.
- 2005 Graduate School Conference Travel Grant, Cornell University, Ithaca, NY.
- 2002 Graduate School Conference Travel Grant, Cornell University, Ithaca, NY.
- 1999 Sage Fellowship for the entire academic year, Cornell University, Ithaca, NY.

ADDITIONAL PROFESSIONAL TRAINING

- 2011 Test item evaluator training at the DLI – A three-day training workshop about the ILR, the military language evaluation system. – October 2011.
- 2011 NMELRC Program Building and Maintenance Workshop, Western Consortium Evaluation Workshop. At the University of Texas, Austin. July-August 2011.
- 2008 American Council on the Teaching of Foreign Languages – Workshop on Oral Proficiency Interview Assessment – Hebrew. 29 hours of Professional Development.
- 2006 Ulpan Akiva – Hebrew Teacher Training Course – 158 Academic hours of intensive Hebrew teacher training course.

SERVICE TO THE FIELD AND ADDITIONAL WORK

- 2017 – present Subtitling services, translating and subtitling films from English into Hebrew.
- 2016 – present Target Language Expert (TLE) in Hebrew and Target Language Reviewer (TLR) at the NFLC (National Foreign Language Center) at the University of Maryland, MD. Responsible for creating, developing and reviewing examination materials.
- 2016 Summer Taught a course at the Hebrew summer school at Middlebury College, VT.
- 2015 Reviewed test items for test development for the New York State Teacher Certification Examinations. Worked with the New York State Education Department in conjunction with the Evaluation Systems group of Pearson.
- 2015 – present Member of the Language and Linguistics Committee of the National Association of Professors of Hebrew.
- 2015 Reviewed article for the Journal of Language & Communication.
- 2011 – 2015 DLTP 5 external item reviewer for Hebrew through Lidjet Green – reviewed test items for Hebrew for the Defense Language Institute (DLI).
- 2012 – present Reviewer for the annual conference of the Linguistic Society of America.
- 2012 – 2015 Member of the Pedagogy Committee of the National Association of Professors of Hebrew.
- 2014 Reviewer for: *Capturing Phonological Shades within and across Languages: Inspirations from the Theoretical Phonology Conferences*
- 2013 Reviewer for: *Cahiers de Linguistique Asie Orientale*.
- 2010 – 2011 Linguistic consultant and creator/contributor to textual and exercise content in a project to author a new textbook for advanced Hebrew Language with Dr. Avital Feuer, University of Maryland, MD.

- 2008 – 2010; 2014 – present A member of the editorial board of the journal “Hebrew Higher Education.”
- Spring 2004 Coordinator of Phonetics Phonology Reading Group meetings. Cornell University, Ithaca, NY.
- 2002 Co-editor *Working Papers of the Cornell Phonetics Laboratory volume 14*.

PROFESSIONAL CONFERENCE AND SESSION ORGANIZATION

- 2018 Organizing a roundtable discussion session about teaching vocabulary to students of foreign language. To be presented at the annual National Association of Professors of Hebrew meeting in Amsterdam, the Netherlands.
- 2015 Organized a roundtable discussion session about success of Academic Hebrew programs internationally.
- 2015 Organized a session during the annual conference of the National Association of Professors of Hebrew. Presented in June 2015.
- 2012 Chair: **From the Textbook to the Classroom: A Workshop for Instructors.**
A special pedagogy session held during the National Association of Professors of Hebrew conference in June 2012.
- 2008 Co-organizer of the National Middle East Language Resource Center Seminar for College and K-12 Teachers of Hebrew in 2008, hosted by Emory University, Atlanta, GA.

HONORS THESES

CHAIR

- 2009 Program in Linguistics: **Presley Pizzo**
Title: A Typology of Sonority Sequences in Word-Final Consonant Clusters (highest honors)

READER

- 2009 Department of Middle Eastern and South Asian Studies: **Benjamin Decker**
Title: Imad Mughniyeh: The Man Behind the Rise of Islamic Terrorism (highest honors)
- 2010 Department of Economics: **Eve Goldstein**
Title: Price Competition and Dispersion amongst Sellers on Amazon.com (high honors)

PROFESSIONAL AND CHARITY EXTERNAL ACTIVITY

- 2008 Development of Modern Hebrew – a talk given at The Temple, May 16th, Atlanta, GA.

LANGUAGES

Hebrew	Native
English	Near native (lived in the US as a child)
Russian	Near native (spoken at home and used for communication with family)
French	Reading, writing, speaking and understanding at a moderate level (intermediate)
Spanish	Reading and understanding at a moderate level

EXTERNAL ACTIVITIES

2007– 2010	Faculty Advisor to ESI – Emory Students for Israel, Emory University, Atlanta, GA.
2005 – 2006	Board member of the Israeli Student Association at Cornell University, Ithaca, NY.
2004 – 2005	Board member of the Israeli Student Association at Cornell University, Ithaca, NY.
2003 – 2004	Treasurer of the Israeli Student Association at Cornell University, Ithaca, NY.
2002 – 2003	Vice President of the Israeli Student Association at Cornell University, Ithaca, NY.
2000 – 2001	Council Representative for the Department of Linguistics with the Graduate and Professional Student Association at Cornell University, Ithaca, NY.

PROFESSIONAL MEMBERSHIPS

American Council on the Teaching of Foreign Language.

National Association of Professors of Hebrew.

Linguistic Society of America.